



GKN SINTER METALS

Origine spediz

GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY



Doc. di traspo: 20178017
Data 04.Gennaio.2023
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car 100176754
Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER
Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact Michaela Gatterer

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FP B3204	CCP Innenrotor	12960,00	pz
Articolo cliente	2517201907#e	GKN Numero ordine	100000830 / 1
Ordine cliente	550004616201	Order Line / Seq	
Lotto	100116616	Commodity Code	84839089
	100116616		
Packages	Pcs/Package		
60	216		
4320 pc			
Returnable Packaging Items			
GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità	
900051		3	
900052		60	
900053		3	
900060		60	

306836

10331416
901240854P

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1260
Quantità effettiva: 1260
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12.1.23
Firma: Q.

Peso totale 635,94	Peso netto 423,66	U m. kg	Number of Pallets 3	Numero imballaggi 60	Firma vettore/LSP
-----------------------	----------------------	------------	------------------------	-------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva, Cod.fisc., Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) G.S. SINTER METALS S.p.A.-A3 Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 33031 BRUNICO · BRUNECK (BZ)			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Mogugno PT S.P.A. I-40026 Modugno (BA) Italia			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Modugno Italia			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Datum/Date: Modugno Italia 12.01.23			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DDT 10148002 - 10148121 10148072 - 10148172																																																						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 4			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2																																																			
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Pants			12 Umfang in m³ Cubage m³ 13,94 kg																																																			
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport			10 Statistiknummer No. statistique																																																			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			12 Umlang in m³ Cubage m³																																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			19 zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																																			
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																																			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco			KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Cicchi 7, 70026 Modugno (BA)																																																			
21 Ausgefertigt in Établie à Brunico am le 12.01.23			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 16 GEN 2023																																																			
22 G.S. SINTER METALS S.p.A.-A3 Via delle Fabbriche - Fabrikstraße 5 BRUNICO · BRUNECK (BZ) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			von	bis	km																															Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																				
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																			
Euro-Palette																																																						
Gitterbox-Palette																																																						
Einfach-Palette																																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																				
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																			
Euro-Palette																																																						
Gitterbox-Palette																																																						
Einfach-Palette																																																						
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger 20-C3345 20-C448			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																			
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																																			